



Benefizkonzert für Zimbabwe

mit dem Duo Toccabile

Freitag, 26. August | 20:00 | Pauluskirche, Blumenrain 24, Biel

Concert au bénéfice du Zimbabwe

avec le Duo Toccabile

Vendredi, 26 août | 20:00 | église St. Paul, Crêts-des-Fleurs 24, Bienne



Dank Permakultur gegen Hungersnöte, Abwanderung und Klimawandel

Die Agrargemeinschaft Mubaya leidet seit Jahren unter dem Klimawandel sowie einem wirtschaftlichen und politischen Umfeld, das ihr die Nahrungsunabhängigkeit erschwert. Dank Permakultur möchte sie wieder von der Subsistenzwirtschaft leben können.

Anita Wysser (Querflöte) und Monika Moser (Gitarre) laden zum Konzert mit Informationen über das Permakultur-Projekt in Zimbabwe. Der Koordinator des Ökodorfes, Michael Mubaya, wird über das Projekt berichten. Anschliessend besteht Raum für Austausch in gemütlichem Rahmen.

La permaculture contre la faim, l'émigration et les changements climatiques

La communauté Mubaya souffre depuis plusieurs années du changement climatique, ainsi que d'un environnement politique et économique qui empêchent leur indépendance alimentaire. Grâce à la permaculture, ils espèrent vivre de nouveau de leur exploitation.

Anita Wysser (flûte traversière) et Monika Moser (guitare) vous invitent à un concert avec informations sur le projet de permaculture au Zimbabwe. Le coordinateur du village, Michael Mubaya, vous communiquera son rapport sur le projet.

Ensuite nous aurons la possibilité de nous retrouver pour un échange dans un cadre sympathique.

Leitung/direction : Muriel Beck Kadima, Johanna Hooijsma, Barbara Heer

Kontakt/contact : barbara.heer@ref-bielbienne.ch, Arbeitskreis für Zeitfragen

Info: www.mubayaecovillagezimbabwe.org

Eintritt frei, Kollekte für das Mubaya Ökodorf Entrée libre avec collecte pour le village Mubaya

Spenden/dons: Postfinance CH44 0900 0000 8913 2954 1

Ihre Spende trägt u. a. bei zur Aufforstung der Gegend oder Tröpfchenbewässerung.

Vos dons serviront e. a. au reboisement de la région et l'installation d'irrigation au goutte-à-goutte.

Mubaya Eco
Village



reformierteKirchgemeindebiel